

**Mitteilungen der
Justus-Liebig-Universität Gießen**

Ausgabe vom
16.04.2019

5.43.07 Nr. 2

Austauschabkommen – Kyoto Institute of Technology, Japan

EXCHANGE AGREEMENT**between****JUSTUS LIEBIG UNIVERSITY GIESSEN (JLU), GERMANY****Faculty of Mathematics and Computer Science, Physics, Geography and****KYOTO INSITUTITE OF TECHNOLOGY***Version information:*

| | President | Verkündung |
|--------------------|------------|------------|
| Exchange Agreement | 28.07.2016 | 16.04.2019 |

Justus Liebig University Giessen is a lawful corporation under public law and at the same time a state institution, which was founded in 1607 and is dedicated to research and education. According to the "Hochschulgesetz" (§ 38 Section 1, clause 1, HHG) its representative is the University President, Prof. Dr. Joybrato Mukherjee. Its seat is Ludwigstrasse 23, 35390 Giessen, Germany.

Kyoto Institute of Technology was established in 1949 and granted national university cooperation status in Japan by the Act No. 112 of July 16, 2003; Law of National University Corporations, and is having its principal address at Matsugasaki, Sakyo-ku, Kyoto 606-8585 Japan.

In accordance with the request for the establishment of cooperation between the two universities, Justus Liebig University Giessen (Germany) and its Faculty of Mathematics and Computer Science, Physics, Geography and Kyoto Institute of Technology agree to the following exchange agreement:

Contents

| | |
|---|---|
| Paragraph 1: Purpose | 2 |
| Paragraph 2: Goals | 2 |
| Paragraph 3: Coordinator | 2 |
| Paragraph 4: Student Selection | 2 |
| Paragraph 5: Student Exchange | 2 |
| Paragraph 6: Exchange of teaching staff | 3 |

Paragraph 7: Liability 3

Paragraph 8: Changes and validity 3

AGREEMENT FOR ACADEMIC EXCHANGE BETWEEN JUSTUS LIEBIG UNIVERSITY GIESSEN AND KYOTO INSTITUTE OF TECHNOLOGY 5

Paragraph 1: Purpose

The aim of the agreement is to promote international student exchange and closer cooperation in research and teaching as well as the development of joint projects between the Justus Liebig University Giessen and Kyoto Institute of Technology. The agreement forms the basis of an enhanced cooperation comprising all areas of interest and a wide range of activities in different fields.

Paragraph 2: Goals

The cooperation between the partner institutions is planned in the following fields:

1. Exchange of teaching staff, researchers, students and/or technical staff for the planning or implementation of research and teaching projects.
2. Exchange of information about courses of study and study projects, as well as corresponding research activities and/or intentions to expand the teaching or research fields of the respective organization.
3. Exchange of scientific publications.
4. Deepening of scientific relations through joint symposia/summer-schools/ conferences/workshops.

Paragraph 3: Coordinator

To ensure and facilitate the implementation of the measures of this agreement, each institution shall appoint a faculty member from the department or college participating in the exchange program to serve as its Faculty Exchange Coordinator. The Faculty Exchange Coordinator or his/her representative shall work closely with students to ensure the implementation of their proposed program of study and shall also function as the first point of contact in any matters pertaining to student discipline or in the case of an emergency.

Paragraph 4: Student Selection

Both universities agree to admit qualified students from the partner university to a course of studies. Exchange students from both institutions will be selected by the home institution and recommended to the host institution. The host institution retains the right to approve or reject the recommendation based on the students' qualifications in meeting the admission requirements at the host institution.

Paragraph 5: Student Exchange

- (1) Exchange students will be given full registered status at the host institution, and accorded all rights and privileges commensurate with this status. It is understood that exchange students will continue as candidates for degrees at their home institution, and will not be candidates for degrees at the host institution.
- (2) Each institution shall accept students from the other party on the basis of the home institution's recommendation and according to the following guidelines:
 - Justus Liebig University shall accept two (2) full-time Kyoto Institute of Technology undergraduate or graduate students for 1 academic year, or four (4) students in 1 academic year if these students enroll for a single semester.

- Kyoto Institute of Technology shall accept two (2) full-time Justus Liebig University undergraduate or graduate students for 1 academic year, or four (4) students in 1 academic year if these students enroll for a single semester.
- While each institution shall try to send the same number of students in a given year, neither party is required to do so. If/when either party does not designate any qualified students it will not affect the sending of the other party's students, since both institutions agree to operate the exchange on the basis of overall reciprocity.

(3) The host institution shall assist the guests of the partner institution to the best of its ability in obtaining the respective permits (visa, research permits, etc.) that are necessary to enable the implementation of this agreement. The parties of this contract shall permit the exchange participants who are sent on the basis of this agreement to use their academic and social facilities during their stay. Both parties agree upon the exchange of information about courses of study and study projects.

(4) Students who take part in the exchange shall pay any tuition or other academic and related fees to their home university, and are exempted from such payments to the host university. Expenses for transport, residence (board and lodging), as well as health insurance and other costs in accordance with the regulations of the host country, shall be carried by the respective students. During the stay in the host country the students are obliged to have sufficient health insurance coverage. No financial transaction will occur between partner universities.

(5) Each University will make every reasonable effort to ensure that university - approved housing accommodations are made available to the other's students.

(6) Additional exchange students may be accepted for short term research periods which do not align with the semester dates of the host institution. All details need to be negotiated and organized by the supervisors at both sending and receiving institution.

Paragraph 6: Exchange of teaching staff

Both parties agree upon the exchange of academic staff, covering the following fields: Curriculum development, mutual counseling, mutual research projects.

Paragraph 7: Liability

It shall be laid down that none of the parties of the contract enter into liability for possible loss or restrictions that arise unintentionally or by force majeure, especially because of the cancellation of working hours in administration and academic teaching.

Paragraph 8: Changes and validity

This agreement may be altered by mutual agreement in writing.

This agreement shall come into effect as of the day of its ratification by the representatives of both universities and is valid for five years.

Student exchange programs that have already begun at the time of termination shall be carried out and supervised until the originally planned termination.

In order to realize and implement the agreement identical copies of the contract shall be signed by the partners in English. One copy of each translation shall remain with each partner.

This exchange agreement is an expression of goodwill on both sides. Problems that might arise due to interpretation, fulfilment or further development of the agreement, shall be solved by mutual agreement.

Kyoto, 10.08. 2016

For Kyoto Institute of Technology

Dr. Masao Furuyama

President

Dr. Kazuo Takahashi

Coordinator

Gießen, 28.07.2016

For Justus Liebig University Giessen

Prof. Dr. Joybrato Mukherjee

President

Prof. Dr. Markus Thoma

Coordinator

**AGREEMENT FOR ACADEMIC EXCHANGE BETWEEN
JUSTUS LIEBIG UNIVERSITY GIESSEN AND
KYOTO INSTITUTE OF TECHNOLOGY**

Justus Liebig University Giessen in Germany and Kyoto Institute of Technology in Japan agree to conclude this Agreement for Academic Exchange to enhance mutual relations and develop academic and cultural interchange in the areas of education, research and other activities as below.

(7) The areas of cooperation will include any program offered at either institution, which is desirable and feasible for the development and strengthening of cooperative relationships between the two institutions. Such programs may include:

- a) Exchange of students
- b) Exchange of faculty members and researchers
- c) Joint research projects
- d) Joint cultural programs
- e) Internship opportunities

(8) Specific programs shall be subject to mutual consent, availability of funds and approval of each partner. The terms of such mutual assistance and cooperation shall be discussed and agreed upon in writing by the appropriate responsible parties of both institutions prior to the initiation of any particular program or activity.

(9) This Agreement shall become effective as of the day of its ratification by the representatives of both universities and shall remain in effect for five years. Either party may terminate this Agreement with six months' written notice, and it may be extended by mutual consent. Any agreement termination shall not affect the obligations already in progress prior to such termination.

Kyoto, 10.08. 2016

For Kyoto Institute of Technology

Dr. Masao Furuyama

President

Giessen, 28.07.2016

For Justus Liebig University Giessen

Prof. Dr. Joybrato Mukherjee

President